

Informations pour les exploitants Guide d'installation rapide



Wilo-Yonos GIGA2.0-I/D





Pompe double

Wilo-Yonos GIGA2.0-D

- → Pompe double pour le chauffage et le refroidissement.
- \rightarrow Disponible de DN 32 à DN 125.
- → Jusqu'à 260m³/h ou 32mCE.
- \rightarrow Tension d'alimentation 3~380-400v.





Pompe simple

Wilo-Yonos GIGA2.0-I

- → Pompe pour le chauffage et le refroidissement.
- \rightarrow Disponible de DN 32 à DN 125.
- → Jusqu'à 180m³/h ou 32mCE.
- \rightarrow Tension d'alimentation 3~380-400v.



Simple d'utilisation

Installation facile

- \rightarrow Branchement simple et rapide.
- → Bouton unique de sélection : un seul bouton pour accéder à l'ensemble des fonctions.
- → Guidage par menu de navigation clair.

Interface intuitive

- → Ecran LCD couleur (2") orientable par palier de 90° pour une meilleure lisibilité.
- → Visualisation des données (mode de régulation, consigne, vitesse, puissance absorbée, énergie électrique, temps de fonctionnement...).

Entretien minimal

→ Protection moteur intégrée.

Efficiente

Haute fiabilité

- → Technologie d'entraînement innovante.
- → Une hydraulique de pompe éprouvée.

Plusieurs modes de régulation

- \rightarrow Mode pression constante Δp -c.
- → Mode pression variable Δp -v.
- → Mode régulation de vitesse n-const.
- → Mode de régulation PID.

Communication optimale

→ Protocoles de communication possibles : Modbus RTU, BACnet MS/TP, LonWorks (TP), PLR, CANopen, Ethernet IP (BACnet IP, Modbus TCP).



Haut rendement énergétique

Haut rendement énergétique

- \rightarrow Moteur à aimant permanent IE5¹⁾.
- → Hydraulique à haut rendement MEI \geq 0,4.
- → Réductions des coûts énergétiques.
- \rightarrow Eligible au dispositif CEE²⁾.

1) Selon l'IEC 60034-30-2

2) Certificat d'Économies d'Énergie

Module électronique nouvelle génération

→ Adaptation des performances hydrauliques en fonction des besoins de l'installation.

Module de communication GTC en option

Description de la pompe

Exemple : Yonos GIGA2.0–I 65/1–20/4,0–xx		
Yonos GIGA	Désignation de la pompe	
2.0	Deuxième génération	
-1	Pompe simple en ligne	
-D	Pompe double en ligne	
65	Raccord à brides DN 65	
1-20	Hauteur de consigne réglable en continu	
	1 : hauteur manométrique minimale en m	
	20 : hauteur manométrique maximale en m	
	avec $Q = 0 \text{ m}^3/\text{h}$	
4,0	Puissance nominale du moteur en kW	
-XX	Variante, p. ex. R1	

Tabl. 4 : Désignation

Consulter Wilo-Select ou le catalogue pour obtenir un aperçu de toutes les versions de produits.

Pression de service max. admissible	16 bar (jusqu'à +120 °C)	
Température du fluide min./max. admissible	–20 °C +120 °C	En fonction du fluide
Fluides autorisés	Eau de chauffage selon VDI 2035 Partie 1 et Partie 2 Eau de refroidissement/eau froide Mélange eau-glycol jusqu'à 40 % vol. Mélange eau-glycol jusqu'à 50 % vol. Huile thermique Autres fluides	Version standard Version standard Version standard Version spéciale uniquement Version spéciale uniquement Version spéciale

Caractéristiques techniques

Propriété	Valeur	Commentaire
Raccordement électrique :		
Plage de tension	3~380 V 3~440 V (± 10 %), 50/60 Hz	Types de réseaux pris en charge : TN, TT, IT ¹⁾
Plage de tension	1~220 V 1~240 V (± 10 %), 50/60 Hz	Types de réseaux pris en charge : TN, TT, IT ¹⁾
Plage de puissance	3~0,55 kW 4 kW	En fonction du type de pompe
Plage de puissance	1~0,37 kW 1,5 kW	En fonction du type de pompe
Plage de vitesse	450 tr/min 3 400 tr/min	En fonction du type de pompe
Conditions ambiantes :		
Classe de protection	IP55	EN 60529
Température ambiante en fonctionnement min./max.	0 °C +50 °C	Températures ambiantes plus basses ou plus élevées sur demande
Température de stockage min./max.	-30 °C +70 °C	> +60 °C sur une durée limitée à 8 semaines.
Température de transport min./max.	-30 °C +70 °C	> +60 °C sur une durée limitée à 8 semaines.
Humidité de l'air relative	< 95 %, sans condensation	
Altitude d'installation max.	2000 m au-dessus du niveau de la mer	
Classe d'isolation	F	
Degré de pollution	2	DIN EN 61800-5-1
Protection moteur	intégrée	
Protection contre la sur- tension	intégrée	
Catégorie de surtension	OVC III + SPD/MOV ²⁾	Catégorie de surtension III + protection contre la surtension/varistance à oxyde métallique
Fonction de protection des bornes de commande	SELV, séparée galvaniquement	

¹⁾ Les réseaux TN et TT dont la phase est mise à la terre ne sont pas autorisés.
 ³⁾ Over Voltage Category III + Surge Protective Device/Metall Oxid Varistor.





Les borniers 6 à 10 ainsi que 13 et 14 ne pas sont utilisés.

Fig. 21 : Bornes pour les entrées analogiques, les entrées numériques et Wilo Net

Raccordement	Section des bornes en mm ²	Section des bornes en mm²	Câble
	Min.	Max.	
Entrée analogique 2	2x0,2	2x1,5 (1,0**)	*
Wilo Net	3x0,2	3x1,5 (1,0**)	Blindé
Module CIF	3x0,2	3x1,5 (1,0**)	Blindé

*Longueur de câble $\geq 2 m$: Utiliser des câbles blindés.

^{**}Si des douilles d'extrémité de câble sont utilisées, la section maximale des bornes des interfaces de communication est réduite à 0,25 ... 1 mm².

Tabl. 10 : Caractéristiques de câblage

Afin de respecter les normes de CEM, les câbles suivants doivent toujours être blindés :

- → Câble pour EXT. OFF sur entrées numériques
- → Câble de commande externe sur entrées analogiques
- → Capteur de pression différentielle (CPD) sur entrées analogiques, s'il est installé par le client
- \rightarrow Câble de pompe double pour deux pompes simples en culotte (communication Wilo Net)
- \rightarrow Module CIF sur la gestion technique centralisée (communication Wilo Net)

Le blindage est relié au passe-câble au niveau du module électronique.

Raccordement de SSM/SBM

18 19 20



Les SSM (report de défauts centralisé) ou SBM (report de marche centralisé) sont reliés aux bornes 18 ... 20.

Les câbles pour le raccordement électrique ainsi que pour SBM et SSM ne doivent **pas** être blindés.

Affectation des bornes

Désignation	Affectation	Avis
IN analogique (AI1)	+ 24 V (borne : 1)	Nature du signal :
	+ In $1 \rightarrow$ (borne : 2)	• 0 10 V
	– GND (borne : 3)	• 2 10 V
IN analogique (AI2)	+ In 2 → (borne : 4)	• 0 20 mA
	– GND (borne : 5)	• 4 20 mA
		Résistance au claquage : 30 V CC / 24 V CA
		Alimentation électrique : 24 V CC : maximum 50 mA
IN numérique (DI1)	DI1 → (borne : 11) + 24 V (borne : 12)	Entrée numérique pour contacts secs :
		• Tension maximale : < 30 V CC / 24 V CA
		• Courant de boucle maximal : < 5 mA
		• Tension de service : 24 V CC
		 Courant de boucle de service : 2 mA par entrée
Wilo Net	\leftrightarrow H (borne : 15)	
	\leftrightarrow L (borne : 16)	
	GND H/L (borne : 17)	
SSM/SBM	COM (borne : 18)	Inverseur à contact sec
	← NO (borne : 19)	Charge de contact :
	← NC (borne : 20)	• Minimum admis : SELV 12 V CA / CC, 10 mA
		• Maximum admis : 250 V AC, 1 A, 30 V DC, 1 A
Alimentation réseau		

Raccordement du capteur de pression différentielle

Lorsque les pompes sont livrées avec un capteur de pression différentielle monté, cela signifie qu'il est raccordé à l'entrée analogique Al 1 en usine.

Si le capteur de pression différentielle est raccordé par le client, appliquer l'affectation suivante :

Câble	Couleur	Borne	Fonction
1	Marron	+24 V	+24 V
2	Noir	ln1	Signal
3	Bleu	GND	Masse

Tabl. 12 : Raccordement ; câble du capteur de pression différentielle. Cf schéma n°2 p.20

Positions de montage autorisées avec arbre de moteur vertical



Fig. 9: Positions de montage autorisées avec arbre de moteur vertical

La Fig. 9 illustre les positions de montage autorisées avec arbre de moteur vertical.

Toutes les positions de montage sont autorisées à l'exception de la position « Moteur vers le bas ».

Le kit embrochable peut, par rapport au corps de pompe, être monté dans quatre positions différentes (décalées à chaque fois de 90°).

Pour les pompes doubles, la rotation des deux kits embrochables l'un vers l'autre, par rapport aux axes des arbres, n'est pas possible en raison des dimensions des modules électroniques.





Fig. 8: Positions de montage autorisées avec arbre de moteur horizontal

- → Utilisation de la pompe dans des installations de climatisation ou de réfrigération : les condensats accumulés dans la lanterne peuvent être évacués de manière ciblée par des perçages prévus à cet effet. Il est également possible de raccorder une conduite d'évacuation à cette ouverture et d'évacuer une petite quantité du fluide qui s'échappe.
- → Les moteurs sont dotés d'orifices d'évacuation de l'eau de condensation, obturés en usine à l'aide d'un bouchon en caoutchouc. Le bouchon en caoutchouc garantit la classe de protection IP55.
- → Utilisation de la pompe dans des installations de climatisation ou de réfrigération : il faut retirer le bouchon en caoutchouc par le bas pour que l'eau de condensation puisse s'évacuer.
- → Pour un arbre de moteur horizontal, l'orifice d'évacuation de la condensation doit obligatoirement être orienté vers le bas. Le cas échéant, le moteur doit être tourné.



Fig. 25: Module électronique

L'écran graphique peut être tourné par quarts de tour. Pour ce faire, ouvrir la partie supérieure du module électronique à l'aide d'un tournevis. L'écran graphique est fixé dans sa position à l'aide de deux crochets d'encliquetage.

- 1. Ouvrir avec précaution les crochets d'encliquetage (Fig. 25) à l'aide d'un outil (p. ex. un tournevis).
- 2. Orienter l'écran graphique dans la position souhaitée.
- Fixer l'écran graphique avec les crochets d'encliquetage.
- 4. Remettre la partie supérieure du module en place. Respecter les couples de serrage des vis du module électronique.



Pos.	Désignation	Explication
1	Écran graphique	Informe sur les réglages et l'état de fonctionnement de la pompe.
		Interface utilisateur pour le réglage de la pompe.
2	Voyant vert à LED	La LED est allumée : la pompe est alimentée en tension et opérationnelle.
		Aucun avertissement ni défaut n'est signalé.
3	Voyant bleu à LED	La LED est allumée : la pompe est influencée par une interface externe, par exemple :
		 Valeur de consigne définie par l'entrée analogique Al1 Al2
		 Intervention de la gestion technique centralisée par entrée numérique DI1 ou communication bus
		Clignote pour indiquer la connexion d'une pompe double.
4	Bouton de commande	Navigation dans les menus et modification en tournant/ appuyant sur un bouton.
5	Touche retour	Navigue dans le menu :
		 vers le niveau de menu précédent (1 appui court)
		 vers le réglage précédent (1 appui court)
		 vers le menu principal (1 appui long, > 2 secondes)
		En combinaison avec l'appui sur le bouton de commande, permet d'activer ou de désactiver le verrouillage des touches* (> 5 secondes).



Lors de la première mise en service de la pompe, le menu des réglages s'affiche à l'écran.

Pour afficher les différentes **langues des menus**, tourner le bouton de commande. Les langues suivantes sont disponibles :

	Language
$\widehat{\mathbf{O}}$	EN
+ 	FR 🗸
<u> </u>	FR



AVIS

Outre les langues, le code neutre « Universal » apparaît à l'écran et peut être sélectionné comme alternative. Ce code figure dans les tableaux explicatifs à côté des textes d'affichage. Réglage d'usine : Anglais

Signification des symboles du menu principal sur l'écran

	Universal	Texte d'affichage
	Homescreen	Homescreen
¢	1.0	Réglages
-*~	2.0	Diagnostic et valeurs mesurées
C	3.0	Paramètres d'usine

La sélection de la page d'accueil Ω s'effectue en tournant le bouton de commande jusqu'au symbole « Maison ».

	∠		
	0,5 Valeur de consigne 16,0		
Φ	8,3 m		
	Q réel = 70,8 m³/h		
	ОК		
-			

Fig. 34 : Réglage de la valeur de consigne Δp-v dans Page d'accueil.

Influences actives sur la puissance hydraulique – Affichage sur la page d'accueil

Désignation	Sym– boles repré– sentés	Description
Limite de la puissance hydrau- lique	1	Limite de la puissance hydraulique en fonction des influences extérieures, telles qu'une température trop importante ou une alimentation électrique insuffisante.
Aucune influence active	-	Aucune influence active sur le débit.

Influences actives de l'état de la pompe sur l'affichage sur la page d'accueil pour une pompe simple

Les influences actives sont listées de la priorité la plus haute à la plus basse :

Désignation	Symboles re– présentés	Description
Erreur	\triangle	Défaut activé, arrêt du moteur
« Kick » de la pompe	Ŵ	« Kick » de la pompe actif
EXT. OFF	OFF	Entrée numérique DI EXT. OFF active
Fonctionnement de pompe AR- RÊT	OFF	Pompe désactivée manuellement
Valeur de consigne ARRÊT	OFF	Signal analogique ARRÊT
Vitesse alternative	\bigwedge	La pompe fonctionne à une vi- tesse alternative
Fallback Off	OFF	Mode alternatif actif, mais réglé sur l'arrêt du moteur
Aucune influence active	OK	Aucune influence active en cours



La sélection du menu « Réglages » s'effectue en tournant le bouton de commande sur

le symbole « Roue dentée » 🔽.

Appuyer sur le bouton de commande pour confirmer la sélection. Les sous-menus sélectionnables apparaissent.

Tourner le bouton de commande à gauche ou à droite pour sélectionner un sous-menu. Le point de sous-menu sélectionné s'affiche en couleur.

Appuyer sur le bouton de commande pour confirmer la sélection. Le sous-menu sélectionné ou la boîte de dialogue de réglage s'ouvre.

Une flèche \bigcirc au-dessus ou en dessous d'une zone de menu indique que d'autres points de ce menu sont disponibles dans cette zone. Pour accéder à ces points de sousmenu, tourner \checkmark le bouton de commande.

Une flèche ^{~~~~}² montrant vers la droite dans un point de sous-menu indique qu'un

autre sous-menu est accessible. Appuyer ______ sur le bouton de commande permet d'ouvrir ce sous-menu.

S'il n'y a pas de flèche vers la droite, il est possible d'accéder à la boîte de dialogue de réglage en appuyant sur le bouton de commande.

Symbole	Signification
⚠	Message d'erreur La pompe est arrêtée !
	Message d'avertissement La pompe fonctionne de manière limitée !
BMS	État de la communication – Un module CIF est installé et actif. La pompe fonctionne en mode de régulation, observation et com- mande par la gestion technique centralisée possibles.

La zone d'état se trouve (1.1) en haut à gauche du menu principal.

Lorsqu'un état est actif, des points de menu d'état peuvent être affichés et sélectionnés dans le menu principal.

Il existe trois catégories d'indicateurs d'état :

1. Indicateur de processus :

Les processus en cours sont indiqués en bleu.

Les processus peuvent faire diverger le fonctionnement de la pompe par rapport à la régulation définie.

2. Indicateur d'avertissement :

Les messages d'avertissement sont indiqués en jaune. Lorsqu'un avertissement survient, les fonctions de la pompe sont limitées Exemple : détection de rupture de câble sur l'entrée analogique.

3. Indicateur d'erreur :

Les messages d'erreur sont affichés en rouge. En cas d'erreur, la pompe ajuste son fonctionnement. Exemple : rotor bloqué.









AVIS

Appuyer brièvement sur la touche retour 🔄 dans un sous-menu permet de revenir au menu précédent.

Appuyer brièvement sur la touche retour 🖘 dans le menu principal permet de reve-

nir à la page d'accueil. En cas d'erreur du système, appuyer sur la touche retour () permet d'afficher l'erreur.

En cas d'erreur du système, appuyer longuement sur la touche retour (> 1 seconde)

dans une boîte de dialogue de réglage ou un niveau de menu pour revenir à la page d'accueil ou au message d'erreur.

Les boîtes de dialogue de réglage sont encadrées en jaune et affichent le réglage actuel.

Tourner le bouton de commande vers la droite ou la gauche permet de modifier le réglage marqué.

Appuyer sur le bouton de commande permet de confirmer le nouveau réglage. Le marquage revient au menu appelé.

Lorsque le bouton de commande n'est pas tourné avant d'être appuyé, le réglage précédent reste inchangé.

Dans les boîtes de dialogue de réglage, il est possible de modifier un ou plusieurs paramètres.

Fonctions de régulation

Les fonctions de régulation suivantes sont disponibles :

- → Pression différentielle Δp-v
- → Pression différentielle Δp-c
- → Vitesse de rotation constante (n-const)
- → Régulation PID



Fig. 39: Fonctions de régulation

Pression différentielle Δp-v (réglage d'usine pour la Yonos GIGA2.0)

La régulation modifie la pression différentielle de consigne de la pompe de manière linéaire entre la pression différentielle réduite H et H_{consigne} .

La pression différentielle H régulée augmente ou diminue selon le débit.

Pression différentielle Δp-c

La régulation permet de maintenir constamment la pression différentielle générée par la pompe, sur toute la plage de débit admissible, à la valeur de consigne réglée H_{Consigne} jusqu'à la courbe de caractéristique maximum.

En tenant compte de la hauteur manométrique à définir selon le point de fonctionnement, la pompe adapte sa puissance au débit nécessaire. Le débit varie selon les clapets ouverts et fermés des circuits des consommateurs. La puissance de la pompe s'adapte aux besoins du consommateur, ce qui réduit les besoins énergétiques.

Vitesse de rotation constante (n-c ; réglage d'usine pour la Yonos GIGA2.0 ... R1)

La vitesse de rotation de la pompe est maintenue à un débit constant défini. La plage de vitesse de rotation dépend du moteur et du type de pompe.

	Réglage de la régulation		Mode de régulation
	Mode de régulation		Δρ-ν
	Hauteur Δp-v		Ър-с
-4~	Régime de secours	-Ar-	1-0
-	•		-

Fig. 40 : Mode de régulation

Fig. 41 : Choix du mode de régulation

Les sous-menus suivants peuvent être sélectionnés dans le menu 🛇 « Réglages » (Universal 1.0) :

Universal	Texte d'affichage
1.1	Réglage de la régulation
1.3	Interfaces externes
Universal	Texte d'affichage
Universal 1.4	Texte d'affichage Pilotage pompes doubles
Universal 1.4 1.5	Texte d'affichage Pilotage pompes doubles Réglages de l'écran

Pour choisir un mode de régulation, sélectionner successivement :

Universal	Texte d'affichage
1.0	Réglages
1.1	Réglage de la régulation
1.1.1	Mode de régulation

Les modes de régulation de base sont les suivants :

Universal	Texte d'affichage
Δp-v	Δp-v
Δр-с	Δp-c
n-c	n-c
PID control	Régulation PID

Les modes de régulation Δp -c et Δp -v exigent impérativement le raccordement d'un capteur de pression différentielle sur l'entrée analogique Al1.

En sortie d'usine les Wilo-Yonos GIGA2.0-D sont paramétrées pour un fonctionnement marche parallèle, la permutation entre les moteurs de pompe est assurée toutes les 24 heures et en cas de défaut d'un moteur.



Fig. 50 : Menu Pilotage pompes doubles



AVIS

Si une connexion de pompe double est établie, les saisies ne sont pas possibles sur l'écran graphique de la pompe partenaire. Clairement indiqué par un symbole de cadenas dans « Symbole de menu principal ».



Il est possible de séparer les pompes pour les gérer comme deux pompes simples. Dans ce cas la permutation entre les moteurs est pilotées par l'installateur. Ce réglage est accessible dans le menu 1.4.2 *Séparer pompe double*. Il est possible de raccorder deux pompes simples pour les gérer comme une pompe double. Dans ce cas la permutation entre les moteurs est pilotée par la pompe. Ce réglage est accessible dans le menu 1.4.1 *Connecter une pompe double*, il convient alors de recopier le **Signal du capteur de pression** d'une pompe vers l'autre en pointant les borniers 2 et 3 de chaque pompes (cf schéma) et de régler l'entrée analogique AI1 sur la pompe n°2 (réglages/interfaces externes/entrée analogique AI1).







Pour établir la connexion Wilo Net, les trois bornes H, L, GND doivent être reliées par un câble de communication d'une pompe à l'autre.

Universal	Texte d'affichage
1.0	Réglages
1.3	Interfaces externes
1.3.5	Réglage Wilo Net
1.3.5.1	Terminaison Wilo Net

Pompe	Terminaison Wilo Net	Adresse Wilo Net
Pompe 1	activé	1
Pompe 2	activé	2

Tabl. 13 : Câblage Wilo Net

Nombre d'équipements Wilo Net :

Dans Wilo Net, 21 équipements au maximum peuvent communiquer entre eux, chaque nœud comptant comme un équipement. Autrement dit, les pompes doubles sont composées de deux équipements.

 \rightarrow Pompe double = 2 équipements (p. ex. ID 1 et 2)

Le relais SSM/SBM peut être configuré comme report de défauts centralisé SSM ou comme report de marche centralisé SBM dans le sous-menu *Fonction de relais*.



Raccordement de SSM/SBM 18 19 20



Les SSM (report de défauts centralisé) ou SBM (report de marche centralisé) sont reliés aux bornes 18 ... 20. Les câbles pour le raccordement électrique ainsi que pour SBM et SSM ne doivent pas être blindés. Il est possible d'utiliser soit le relais SSM soit le relais SBM.



SSM/ESM (report de défauts centralisé/report de défauts individuel) pour le fonctionnement en pompe double

- → SSM : La fonction SSM doit de préférence être raccordée à la pompe principale. Le contact SSM peut être configuré comme suit : le contact réagit en cas d'erreur uniquement ou en cas d'erreur et d'avertissement.
 Paramètre d'usine : le SSM réagit uniquement en cas d'erreur.
 En alternative ou en complément, la fonction SSM peut également être activée sur la pompe de réserve. Les deux contacts fonctionnent en parallèle.
- → ESM : La fonction ESM de la pompe double peut être configurée comme suit sur chaque tête de pompe double :

la fonction ESM du contact SSM signale uniquement les pannes de la pompe concernée (report de défauts individuel). Pour enregistrer l'ensemble des pannes des deux pompes, les deux contacts doivent être affectés dans les deux entraînements.

SBM/EBM (report de marche centralisé/report de marche individuel) pour fonctionnement en pompe double

- → SBM : Le contact SBM peut être affecté à l'une des deux pompes au choix. Les deux contacts signalent en parallèle l'état de fonctionnement de la pompe double (re-port de marche centralisé).
- → EBM : La fonction SBM de la pompe double peut être configurée de sorte à ce que les contacts SBM ne signalent que les rapports de marche de la pompe concernée (report de marche individuel). Pour répertorier l'ensemble des rapports de marche des deux pompes, les deux contacts doivent être affectés.

Une commande forcée de relais SSM/SBM sert à tester le fonctionnement du relais SSM/ SBM et des raccords électriques.

Dans le menu, sélectionner :

Universal	Texte d'affichage
1.3.1.6	Commande forcée du relais SSM
1.3.1.6/1	Normal
1.3.1.6/2	Actif forcé
1.3.1.6/3	Inactif forcé

Des contacts secs externes sur l'entrée numérique permettent d'activer ou de désactiver la pompe.

La fonction EXT. OFF a toujours le comportement suivant :

→ Le contact est ouvert, la pompe est arrêtée (arrêt).

 \rightarrow Le contact est fermé, la pompe fonctionne en mode de régulation (marche).

Universal	Texte d'affichage
1.0	Réglages
1.3	Interfaces externes
1.3.2	Entrée de commande
1.3.2.1	Fonction de l'entrée de commande
1.3.2.1/1	Non utilisé
1.3.2.1/2	Externe ARRÊT
1.3.2.2 ¹	Fonction Ext. OFF pompe double 1
1.3.2.2/1	Mode système
1.3.2.2/2	Mode seul
1.3.2.2/3	Mode combiné



Pompe double



Mode système

L'entrée de commande DI1 est équipée en usine d'un pont de conversion et la fonction « EXT. OFF » est active.

L'entrée de commande sur la pompe principale commute les deux partenaires du système de pompe double.

L'entrée de commande de la pompe partenaire est ignorée et n'a aucune importance, quelle que soit sa configuration. En cas de panne de la pompe principale ou d'interruption de la connexion des pompes doubles, la pompe partenaire est également arrêtée.

Mode seul

L'entrée de commande DI1 est équipée en usine d'un pont de conversion et la fonction « EXT. OFF » est active. Chacune des deux pompes est commutée individuellement par sa propre entrée de commande. En cas de panne de la pompe principale ou d'interruption de la connexion des pompes doubles, l'entrée de commande de la pompe partenaire est évaluée.

Mode combiné

L'entrée de commande DI1 est équipée en usine d'un pont de conversion et la fonction « EXT. OFF » est active. L'entrée de commande de la pompe principale désactive les deux partenaires de la pompe double. L'entrée de commande de la pompe partenaire désactive uniquement la pompe partenaire.

En cas de panne de la pompe principale ou d'interruption de la connexion des pompes doubles, l'entrée de commande de la pompe partenaire est évaluée.



Pour faciliter l'analyse des erreurs, la pompe propose des aides supplémentaires en plus de l'affichage des erreurs :

Les aides au diagnostic permettent de diagnostiquer et d'entretenir le système électronique et les interfaces. Outre un aperçu du système hydraulique et du système électrique, des informations sur les interfaces et l'appareil sont également fournies.

Le tableau suivant donne un aperçu du menu 🗠 « Diagnostic et valeurs mesurées » :

Universal	Texte d'affichage
2.0	Diagnostic et valeurs mesurées
2.1	Aides au diagnostic
2.1.1	Informations sur l'appareil
2.1.2	Informations de service
2.1.3	Aperçu sortie de relais (SSM/SBM)
Relay function:SSM	Fonction de relais : SSM
Relay function:SBM	Fonction de relais : SBM
Forced control:Yes	Commande forcée : Oui
Forced control:No	Commande forcée : Non
Current status:Energized	Statut actuel : Sous tension
Current status:Not energized	Statut actuel : Hors tension



Universal	Texte d'affichage
2.0	Diagnostic et valeurs mesurées
2.2	Valeurs mesurées
2.2.1	Données d'exploitation
H act =	H réel =
n act =	n réel =
P electr =	P électr. =
U mains =	U réseau =
2.2.2	Données statistiques
W electr =	W électr. =
Operating hours =	Heures de fonctionnement =

Le sous-menu Données d'exploitation contient les informations suivantes :

- → Données d'exploitation hydrauliques
 - Hauteur manométrique actuelle
 - Vitesse de rotation actuelle
- → Données d'exploitation électriques
 - Puissance électrique absorbée actuelle
 - Alimentation électrique côté réseau actuelle
- → Données statistiques
 - Puissance électrique absorbée additionnée
 - Heures de service



Télécharger l'application smartphone gratuite **Wilo-Assistant** disponible sur Android ou IOS.



L'application permet de :

- \rightarrow consulter l'aide au diagnostic en cas d'erreur de la pompe,
- \rightarrow trouver les informations techniques relatives à la gamme Wilo,
- → faire une sélection hydraulique ou des équivalences,
- \rightarrow vous donner accès à de nombreux outils.



4254067

Pioneering for You

WILO France SAS 53, boulevard de la République Espace Lumière – Bâtiment 6 78403 Chatou Cedex T 0 801 802 802 (n° vert) F 01 30 09 81 01 info.fr@wilo.com www.wilo.com/fr/fr